

????? C-97/09

Ingrid Schmelz

??????

Finanzamt Waldviertel

(????????????? ??????????, ?????????? ?? Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien)

„????? ?????????? ??? — ??? 24, ???????? 3 ? ??? 28? — ?????????? 2006/112/?? — ???
283, ???????? 1, ??????) — ?????????? — ??????? 12 ??, 43 ?? ? 49 ?? — ??????? ?? ??????
????????? — ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? — ?????????????? ?? ??? — ???
?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ?? ???
????? ?????? — ?????? ?? ?????? ?????“

?????? ?? ????????

1. ??????? ?????????????? ?? ?????? — ?????????? — ??????? ??????????????
(??? 49 ??; ??? 24, ???????? 3 ? ??? 28? ?? ?????????? 77/388 ?? ?????? ?? ??? 283,
??????? 1, ??????) ?? ?????????? 2006/112 ?? ??????)

2. ??????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????????? — ??????? ??????
????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? — ?????????? ?????? ??
????? ??????????

(?????? 24 ? 24? ?? ?????????? 77/388 ?? ?????? ?? ?????? 284—287 ?? ????????
2006/112 ?? ?????)

1. ??? 49 ?? ??????? ?????????????? ?? ??? 24, ???????? 3 ? ?? ??? 28? ?? ??????
????????? 77/388 ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????
????? ??????? ?????? ?????, ?????????? ?????? ?????? 2006/18, ?????? ??
283, ??????? 1, ??????) ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????.

??????????, ?????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????
? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??-????????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????.

? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????
????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??, ?????????? ?? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
?? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ??????. ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??

???????????? ???? ?????? ???? ?? ??????? ??????????????, ??????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ??????, ????, ?? ???????, ???, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?? ??????????, ???, ?? ???????, ?? ??????, ?? ? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
?? ??????, ?????? ?? ??????????. ?????????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????.

????? ???, ?? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ??? ?????? ??
?????? ???????????, ?????????? ? ?????????? ???????, ?????????? ??????, ?????????? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 1798/2003 ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?
?? ?????? ?? ?????????? ? 218/92, ? ?? ?????????? 77/799 ?????? ?????????? ?????????? ??????
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??
????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? 272, ?????????? 1,
????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????
????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????? 213—271 ?? ???,
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????
????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????.
?? ??? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? . ?????????? 77/799 ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????????? ??????.
????? ?????? ?? ?? ??? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ??????, ?????????? ??-????????? ?
?????????, ???? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ???? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ??????.

(??, ?????? 51, 53, 59—61, 64—67, 71 ? 76; ?????? 1 ?? ??????????)

2. ?????? 24 ? 24? ?? ?????????? 77/388 ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??????????
????????? ? ?????????? 2006/18, ?????? ? ?????? 284—287 ?? ?????????? 2006/112 ??????
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
???????? „????? ?????“ ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????? ? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ??????????.

(??, ?????? 77; ?????? 2 ?? ??????????)

?????? ?? ??? (????? ??????)

26 ??????? 2010 ?????? (*)

„????? ?????????? ??? — ??? 24, ??????? 3 ? ??? 28? — ???????? 2006/112/?? — ???
283, ??????? 1, ????) — ?????? — ?????? 12 ??, 43 ?? 49 ?? — ?????? ?? ??????
????? — ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? — ?????????? ?? ??? — ???
?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ?? ???
????? ??? — ?????? ?? ?????? ?????“

?? ??? C-97/09

? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??? 234 ?? ?? Unabhängiger
Finanzsenat, Außenstelle Wien (??????) ? ?? 4 ??? 2009 ., ??????? ? ??? 10 ???
2009 ?. ? ?????? ?? ?????????? ?? ???

Ingrid Schmelz

?????

Finanzamt Waldviertel,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: -? V. Skouris, ??????????, ??? A. Tizzano, ??? J. N. Cunha Rodrigues, ??? K.
Lenaerts, ??? J.-C. Bonichot ? ???. ?????????? (????????), ?????????? ?? ??????,
??? E. Juhász, ??? G. Arestis, ??? A. Borg Barthet, ??? M. Illeši?, ??? P. Lindh, ??? T. von
Danwitz ? ??? C. Toader, ???,

????????? ??????: -? J. Kokott,

?????????: -? K. Malacek, ????????????,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 13
????? 2010 .,

???? ??? ?????? ??????????, ??????????:

– ?? ?????????? ??????????, ?? ??? C. Pesendorfer ? ?? J. Bauer, ? ??????????
?? ????????????,

– ?? ?????????? ??????????, ?? ??? C. Blaschke ? ?? J. Möller, ? ?????????? ??
???????????,

– ?? ?????? ??????????, ?? ??? M. Tassopoulou, ????? ? ?? ??? K. Georgiadis ?
??? I. Bakopoulos, ? ?????????? ?? ????????????,

– ?? ?????? ?? ?????????? ???, ?? ??? A.-M. Colaert ? ?? J.-P. Hix, ? ?????????? ??
???????????,

– ?? ?????????? ???, ?? ??? D. Triantafyllou ? ?? B.R. Killmann, ? ?????????? ??
???????????,

???? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ??
????????? ?? 17 ??? 2010 .,

????????? ??????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????, ? ?????? ?? ??????? 12 ??, 43 ??, 49 ?? ? ?? ??????? ?? ?????? ???????, ?? ??? 24, ??????? 3, ?? ??? 28? ?? ?????? ??????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????? — ????.
????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??????? ??????? ?????? ?????? — ????.
????????? ?? ?????? ?????? ??????????? ???????: ?????? ??????? ?????? (?? L 145, ??? 1),
????????? ??????? ? ??????? 2006/18/?? ?? ?????? ?? 14 ??????? 2006 ?????? (?? L
51, ??? 12, ??????? ??-?????? „????? ???????“), ?????? ?? ??? 283, ??????? 1,
????? ??) ?? ??????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????
?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????? (?? L 347, ??p. 1; ??????? ??????? ??).
????????? ????, 2007 ?, ?? 9, ??? 3, ??? 7, ??????? ??-?????? „?????????? ?? ???“).
????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? 24, ??????? 2 ?? ????.
????????? ?? ??? 287 ?? ??????????? ?? ???.

2 ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? Schmelz, ??????????
?????????, ?????????? ? ???????, ? Finanzamt Waldviertel (????????? ??-??????
„Finanzamt“) ?? ????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ??????? ???????????, ??????? ??
Finanzamt ?????? ?????? ?????? ?????, ????? ?? ?????, ?? ??? Schmelz ????? ?? 2006
?. ? 2007 ?. ??? ?????? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ??? ????? ?? ??????????? ?? ???????
?????????.

?????? ??????

?????? ??????? ?? ????

?????? ??????????

3 ?? ?????? ?? ??? 13, ?, ????) ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????
?????????? ?????????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????.

4 ??? 24, ??????? 2, ????) ?? ?????? ???????, ??????? „????????? ??
?? ?????? ???????“, ????? ?? ??????? ? ?? XIV ?? ???????????, ??????? ??
?????????? ???????, ?? ??????? ?????? ????? ??????? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ??????????? ?? ?????? ????? ??????? ??????? (?????? ??-??????
„??“) ?? ??????????????? ????, ????? ?????? ????? ?? ?????????? ??????????????? ?
????????? ?????? ?? 5 000 ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??? ??
?????? ?? ??????? ?? ??? ????? ???????.

5 ? ?????????? ?? 2, ????) ?? ?????? IX, ??????? „??????“, ????? ??
?????? ? ?????????? XV ?? ??? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????
??????, ?????????? ??????? ? ??????? ?????? ??????? ?? ???????????, ?? ????? ??
????????? ?????????? ??? (?? ? 241, 1994 ?, ?? 21 ?? L 1, 1995 ?, ?? 1), ?
????????? ?? ??? 24, ??????? 2—6 ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????? ?? ??? ?????????????????? ???, ????? ?????? ?????? ??-?????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????? ?? 35 000 EUR.

6 ??? 24, ??????? 3 ?? ?????? ?????????? ??????:

„????????? ?? ?????????????? [...] ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????
?????????.

????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?
????????? 2. [...]“ [????????????? ??????]

7 ??? 28, ??????? 2, ?????? ?) ?? ?????? ?????????? ??????, ?? „????????? ?????? ??????
?? ?????? ??? ?? ?????? ??????? ??????, ?????????? ? ??? 12, ??????? 3, ??????),
????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ??????, ???
????? ?? ?????? ?? ??-????? ?? 10 %. [????????? ??????]

8 ??? 28? ?? ?????? ????????, ?????????? „????????? ?????? ?? ?????? ??????????????”,
????? ??? ??? 24, ??????? 3 ?? ?????? ??????? ?????? ??????:

„?? ?????? ?????? [...] ?????????? ?? ?????? ? ??????, ?????????? ?? ??????????????????
????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????? 2“. [????????? ??????]

????????? ?? ???

9 ? ?????????? ???? 135, ??????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? ?? ??? ??????????
????? ?????????? ?????? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ???.

10 ??? 117, ??????? 2 ?? ?????????? ?? ??? ??????, ?? ?????????? ?????? „????? ??
????? ??? ?? ?????? ??????? ??????, ?????????? ? ??? 98 ?? ?????????? ??? ??? ??
????? ??? ?? ?????? ???????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ??-????? ?? 10 %.

11 ?????? ??? 272, ??????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????
????? ?? ??????? „????????????? [?] ???, ?????????? ?? ?????????????? ?? ???
?????????, ?????????? ? ?????? 282—292“ ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????,
????????? ? ?????? 2 („????????????”), 3 („????????????”), 4 („????????????? ??????”), 5
(„????????? ??????”) ? 6 („????????? ?? ??????????”) ?? ??? ? („????????? ??
????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????”) ?? ??? ??????.

12 ??? ??? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?????? ?? „????????? [?] ??????“, ??????
????? 1, ??????? „????????? ?????? ?? ?????? ??????????“. ??? 281, ?????? ? ?????? 1
?? ?????????? ?????? 1, ?????????? ?? „????????? [?] ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ?? ??????“, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? „????????? ??????, ?????? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????, [...] ??
????????? ?????????? ?????? [...] ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? [...].

13 ??? 282 ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?????? 2 ?? ?????????? ?????? 1,
????????? „????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????“, ???????, ??
„[?]????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????“, ?????????? ? ??????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
?????????“.

14 ?????? ??? 283, ??????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ??????
????? ?????? 2, ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? „????????? [?] ??
????? ? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ???, ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??????, ? ?????? ? ?????? ???“.

15 ? ?????????????? ? ??? 287 ???? ? ?????????????? ?? ??? „[?]????????? ??????, ?????? ?? ??
????????????? ??? 1 ?????? 1978 ?, ??, ?????? ?? ?????????? [?? ???] ??????????????????????
????, ?????? ??????? ?????? ?? ? ??-????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ??
????????? ??? ?? ?????????? ??? ? ??? ?? ?????????????????? ??“. ?? ?????????? ?????? ?
????????? ??? ?? 35 000 EUR.

16 ????? 288 ?? ?????????????? ?? ??? ?????:;

„?????????, ????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????? ?? ??????????, ??????????? ? ??????????
??????, ?? ?????? ?? ??????? ???, ??? ???:

1. ?????????? ?? ????????, ?? ????? ? ?????, ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????;
2. ?????????? ?? ????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????[,?] ?????????? ?? ???,
?????? ?? ?????????? ?? ????? ?????? ?? 110 ??? ??? 111, ??? 125, ???????? 1, ???
127 ??? ??? 128, ??????? 1;
3. ?????????? ?? ????????, ????? ?? ?????????? ?? ????? ?????????? ??????? 146—149 ?
?????? 151, 152 ??? 153;
4. ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????, ?????????? ?????, ????? ?? ?????????? ?
???? 135, ??????? 1, ????? ?)—?) ? ?????????????? ?????, ????? ??? ??? ?????? ?? ??
????????????? ?????.

????????? ????, ?????????????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????????
?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.“

17 ? ?????????????? ? ??????? 411 ? 413 ?? ??????????? ?? ??? ?? ?????? ??-?????????
????? ?????????? ? ?????? ? ??? ?? 1 ?????? 2007 ?.

????????????? ?????? ??????

18 ?? ??????? ?? ??? 6, ?????????? 1, ?????? 16 ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????????
????????? ?? 1994 ?. (Umsatzsteuergesetz 1994, BGBl. 663/1994, ?????? ??-?????? „UStG
1994“) ? ??????????? ??, ?????????? ??? ??????????????? ? ?????????? ?????????????
??????????????, ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????????
?? ???????, ? ?????????? ??-????????? ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ??????????
?? ??????? ???.

19 ???? 6, ??????? 1, ????? 27 ?? UStG 1994 ? ??????????? ??, ?????????? ??
????????????? ? ??????? ?????????????? ??????????????, ?????????? ??????????? ??
„????????? ?? ??????? ??????????. ????? ?????????? ? ?????????????????? ???, ??? ?
????????? ??? ????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?? ??? 1, ??????? 1, ????? 1 ? 2, ?? ??????? 22 000 EUR“ ??
2006 ?. ? 30 000 EUR ?? 2007 ?.

????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????

20 Schmelz ? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ? ??????????.. ?? ? ??????????
?? ?????? ??? ? ??????, ??? ?????? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?? 330 EUR ???
?????? ??????.

21 ??? ???. Schmelz ???. ?? ???. ????????????. ?? ???. ?????????????? ?

?????????? ?? ?????? ?????? ??????? ? ??????????? ?? ??? 6, ??????? 1, ????? 27 ?? UStG
1994, ?? ?? ??????? ?????????? ??? ????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????.

22 Finanzamt ?? ??????, ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
?????? ??? Schmelz ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ???????
???????????. ?? ?? ????????????, ?? ?? ????????????, ?? ?? ??????????? ?? ?? ???????
?? ?? ?????? ?? ??????? ?? Schmelz ??????? ?? ?????? ?? 5 890,90 EUR ??? 2006 ?. ?
?? 5 936,37 EUR ??? 2007 ., Finanzamt ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ???????
?????????? — ?? 19 ??? ?? 17 ?????? 2008 ., ? ?????? ?? ??????? ?? ??? Schmelz ?
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? 334,93 EUR ?? 316,15 EUR.

23 -?? Schmelz ?????? ?????????? ?????? ??? Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle
Wien. ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????, ?? ?? 10 ??? 2009 ?. ???
Schmelz ???????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?? ???????
?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???.

24 ?? ??? ??????, ?????????? ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ???????,
?????????? ?? Finanzamt, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?? ?? ?? ??????? ?? ?????
?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
??, ?? ?? ?????? ??, ?? ???????, ?? ?? ??????? ?? ?????? Schmelz ??? ?? ??????????????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?? ?????? ?? ??????.

25 ??? ??? ?????? Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien ??????? ???????
?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ???????????, ?? ???????????,
?????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ?? ??????? 12 ??, 43 ?? 49 ??, ?????? ?? ??
????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????.

26 ??? ??? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ???????, ?? ?????? ??????????????
?????? ?? ?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????
?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????? ??, Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien ?????? ?? ??
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???:

„1) ?????????? ?? ?? ??????? ?? [??], ? ??-????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
(?? 12 E?), ?? ??????? ?? ?????????? (?? 43 E? ??.), ?? ??????????
????????? ?? ?????? (?? 49 E? ??.) ??? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? (???????)
?? ?????? ??????? ?? ?????), ?????????????? „????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???????,
????????? ?? ?????????????? ??, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? 24, ??????? 3 ? ??? 28? ?? ?????? ?????????? [...], ?????? ?? ???????
??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ??????????
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??
????????? ?? 24, ??????? 2 ?? ?????? ?????? (????????? ?? ?? ?? ??????)
????????? ??, ? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??

2) ?????????? ?? ?? ??????? ?? [??], ? ??-????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
(?? 12 E?), ?? ??????? ?? ?????????? (?? 43 E? ??.), ?? ??????????
????????? ?? ?????? (?? 49 E? ??.) ??? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? (???????)
?? ?????? ??????? ?? ?????), ?????????????? „????? ?? ?????? ?? ???????, ??????????

? ? ?????????????????? ????, ????, ?? ? ??????????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ? ??????
???“, ?????? ?? ??????? ? ??? 283, ??????? 1, ??????) ?? ??????????? ?? ???, ?????? ?
????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????,
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
?? ?????? ??????? 282 ?? . ?? ?????????? ?? ??? (????????? ?????? ?? ??????
????????? ??????), ? ??????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????, ??????
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????
? ?????????? ? ?????? [?? ???]

3) ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ? ?? ?????? ?? ??? 234,
????? ??????, ??????) E? ?????????? „????? ? ?????????? ?? ?????? ? ??????,
????????? ?? ?????????????? ????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????“, ?????? ?? ?????? ? ??? 24, ??????? 3 ? ??? 28? ?? ?????? ??????????

4) ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ? ?? ?????? ?? ??? 234,
????? ??????, ??????) E? ?????????? „????? ? ?????? ? ??????, ?????????? ??
????????????? ????, ?????? ?? ? ?????????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ? ??????
???“, ?????? ?? ?????? ? ??? 283, ??????? 1, ??????) ?? ?????????? ?? ???

5) ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ? ?? „????? ?????“ ??
????????? ?? ?????????? XV, ?????? IX, ????????? „?????“, ?????? 2, ??????) [?? ????
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?????????? ?
????????? ?????? ? ?????????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ???], ?
????????? ?? ??????? ?? ??? 24 ?? ?????? ?????????, ?? ?? ?????? ?????????, ??????????
?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ??? ?? ???
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? , ??????????
?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???

6) ??? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ? ?? „????? ?????“ ??
????????? ?? ??? 287 ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????, ?????????? ?? ??
????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ??? ?? ???
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? , ??????????
?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ???

?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????

27 ??? ?????? ?? ?????????? ????, ?? ??? ??????, ? ?????? ??????????
????????????? ?? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ? ??????
????????? ?????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? Schmelz.
????????????? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? , ?????? ??? ?? ???
?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? . ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????. ?? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? , ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? , ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? , ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? , ??
????????? ??????.

28 ??? ?????????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ? ?????? ?? ?????????????? , ??????????
??? 234 ??, ??? ?????????? ??, ??? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?? ??? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? , ??? ?? ?????? — ??????

????????????? ?? ?????? — ????? ?????????????? ?? ?????????????? ????????????, ?? ??
???? ?? ?????????? ?????????? ??, ??? ? ?????????????? ?? ??????????, ????? ??????? ??
????. ??????????????, ??? ? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? /???
?????????? ?? ??????? ?? ?????, ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? (?)?. ?? ??
????? ??????? ?? 15 ??????? 1995 ?. ?? ??? Bosman, C?415/93, Recueil, ???, I?4921,
????? 59, ????? ? ??????? ?? 18 ??? 2010 ?. ?? ??? Alassini ? ??., C?317/08—C?320/08,
??? ?? ??????????? ?? ???????, ????? 25).

29 ??? ??? ??? ????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ???????????
?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ???????, ?? ??????? ??????????? ?? ???????
?? ??? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????
??????????, ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??
????????? ?? ??????????? ?? ????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ?? ??? ?? ???????
????????? ?? ??????????? ?? ?????? (?????? ?? ??? Alassini ? ??., ??????? ??-???,
????? 26).

30 ????? ?? ?? 234, ????? ?????? ?? ???, ?? ?????????????? ???????????
?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ????? ?? ??????? ?? ????? ?? ?????????????? ???????
(?????? ?? 10 ??? 1981 ?. ?? ??? Irish Creamery Milk Suppliers Association ? ??., 36/80 ?
71/80, Recueil, ???, 735, ????? 5, ????? ? ??????? ?? 17 ??? 2007 ?. ?? ??? AGM-
COS.MET, C?470/03, ???????, ???, I?2749, ????? 45).

31 ????? ??, ??? ?? ?? ???????????, ?? ???????????, ??????????? ?? ??? Schmelz
?? ??????????? ???????????, ? ????, ?? ??? ????? ?? ???????, ?? ??????????? ?? ??????? ??
?????? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ?? ??????????? ??
?????? ?? ??????? ???????????, ??? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
??????, ??? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ???????????,
??????????????, ?? ??? Schmelz ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ???????, ?? ??????????? ?? ??????? ??
?? ???????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????.

32 ?? ??? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ???????, ??????????? ??
Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien.

?? ??????????????? ???????

33 ? ?????????????? ?? ???????, ????? ?? ??????? ??????? ?? ? ?????? ??????? ??
?????? ?? ?????? ??????????? ?? ???????, ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??
???????? ?? ??? 24, ??????? 3 ? ??? 28? ?? ??? ???????, ??????? ?? ??????? ?? ?? ??
???????? 1, ??? ?) ?? ??????????? ?? ???, ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??
?????? ?? ??????????? ?? ???, ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????????? ?? ???, ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
???? ??????????? ?? ???, ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ??????? 12 ??, 43 ??, 49 ??, ????? ?? ????? ?? ????? ?? ????? ?? ???????.

34 ??????????? ??????????? ??? ?????? ??? ?? ??????? ????? ??????? „??????
??????“, ??????????? ?? ??????? 24 ? 24? ?? ????? ???????, ????? ?? ?? ??????? 284—287
?? ??????????? ?? ???, ?? ??????? ?? ???????, ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????????? ?? ??????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ??
??, ??? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ???????, ??????????? ?? ????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ??
??????.

?? ?????????????? ???

35 ?? ?? ??????? ?? ??????????, ?????? ?????? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ??
? ??????? ?? ???????????, ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????.

36 ???-?????? ?????????? ?? ??????????????, ????? ? ?????????? ? ??? 43 ?? ??
?????????? ?? ????? ? ????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????
??????? ?? ??????????????? ????? ??, ????? ? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????
?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? 48 ?? ??????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? ?????? ?????? ???????
?? ???????, ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ??, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ?????? ???????, ??? ?? ?????????????? (?????? ?? 14 ????????
2006 ?. ?? ??? Centro di Musicologia Walter Stauffer, C?386/04, Recueil, ???, I?8203, ??? 17
? ??????? ?????? ??????? ???????).

37 ?????????? ??????????? ?? ??? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ??????? ???????, ????? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????
?????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ?? ??????? ??????, ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ??, ? ?? ??????? ?????? ?? ???, ??? ??????????? ?? ??? ?????? ??
?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?????? ??
??????????, ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? (????????? ?? ??? Centro di
Musicologia Walter Stauffer, ??????? ??-????, ????? 18 ? ?????????? ??????? ??????????)

38 ?? ??????????? ?? ??????????? ??????? ??????? ?? ??????????? ?????? ?
?????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ??????? ??????? ??????? ?? ??????????? ??????
??????, ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????? — ??????????? ??
????? ??????? ?????????? (?????? ?? ??? Centro di Musicologia Walter Stauffer, ???????
??-???, ????? 19). ??????? ?????????? ??????????? ??????? ?? ????? ?? ?? ??????????? ??
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????????, ??????? ??-????????? ?? ??????????? ??
????????? ???????, ??????? ?? ?????????? ?????????? (?. ? ??? ???????
?????? ?? 12 ??????? 2006 ?. ?? ??? Cadbury Schweppes ? Cadbury Schweppes
Overseas, C?196/04, Recueil, ???, I?7995, ????? 67).

39 ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????,
?? ??? Schmelz ?? ?????????? ?? ??? ??????.

40 ?????? ???, ??????????????, ????, ?????? ?????? ????????, ?? ????????????, ?? ?????? ??
?? ???????, ??? ?????????????? ?????? ???, ?? ?????? ? ???????, ?????????? ??????????.

41 ??-???????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ????????, ?? ?????? ??????,
?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ????? ?????????????? ??????,
????????????? ?? ????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??? 50, ????. ?????? ?? (??.. ? ???)
?????? ??????? ?? 15 ??? 2010 ?. ?? ??? Hengartner ? Gasser, C?70/09, ??? ??
????????????? ?? ????????, ??? 32). ?? ????? ??????, ????????????????, ?? ??? Schmelz
?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????, ?? ?
?????? ?? ??????????? ?? ??? 49 ??.

42 ? ?????? ?????????? ?????? ????????????, ?? ?????????? „??????“ ?? ???????? ?? ????????
????? ?? ???????? ???????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ??????

????????????? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?????, ??? ? ? ??????? ??????. ???????
???? ???? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ? ??????? ?? ?????????? ??
????? ????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ???????, ?? ? ? ????? ?????????????? ??
????? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????
?? ??????? (?. ??????? ?? 11 ??????? 2003 ?. ?? ??? Schnitzer, C?215/01, Recueil, ???.
I?14847, ??? 30 ? 31).

43 ??????? ??????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ? ? ??????, ?? ?????????? ?? ???????
?? ???, ?????????? ?? ??? Schmelz, ?????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? 49 ??.

44 ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????????? ?? ??? 12 ??, ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
?????????????, ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?? ???????, ?? ??? ?????????? ??
????? ?????????????? ??? ? ??????, ??????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??? ??????????
?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? (????????? ?? 21
?????? 2010 ?. ?? ??? SGI, C?311/08, ??? ??? ?????????????? ? ???????, ??? 31, ???
? ?????????? ??????? ???????).

45 ?? ??? ?????? ??? 49 ??, ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????, ???
???? ?????????? ?? ??? 43 ?? ?????????? ???????, ??????? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?? ??????? ?? ??????????????. ????? ???????, ?? ??? 12 ?? ?? ???
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????.

? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???????

46 ?? ?????????? ?????? ??????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????,
????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???, ??? ?? ??? ?? ??????? ?????????? ?? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????, ?????? ????? ?? ?????????? ??????????????
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? (????????? ?? ??? Bosman, ?????????? ??-
??, ??? 94 ? ??????? ?? 19 ??????? 2009 ?. ?? ??? Filipiak, C?314/08, ???????, ???.
??11049, ??? 58).

47 ? ??? ?????????? ? ??? ?? ???????, ?? ??? 49 ?? ??????? ?????????????? ??
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???????, ?????? ??? ?????????????? ???
?? ?????? ?? ???????, ?????????????? ?? ??-????? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? 1 ??? 2010 ?.
?? ??? Dijkman ? Dijkman-Lavaleije, C?233/09, ??? ??? ?????????????? ? ???????, ??? 23,
????? ? ?????????? ?????? ??????).

48 ?? ?????????? ??????? ??? ? ?????, ?? ??? 49 ?? ?????????? ?? ??? ??????
????????????? ???????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ??
????????????? ???????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ???????
????? ?? ?????? ???????. ?????? ?? ??????? ??-????????? ?? ?????, ?????? ??????????
????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ???????, ?????????? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ??-????? ?? ?????? ?????? (?. ??????? ?? 16 ??????? 2003 ?. ?? ???
?????/?????, C?388/01, Recueil, ??? I?721, ??? 13 ? 14, ??? ? ?????????? ???????
??????).

49 ??????????, ??????? ?? ??? 49 ??, ?? ??????, ??-????????? ?????? ???????

? ??????????, ??? ? ?? ??????? ? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ??-
????????????? ?? ???, ??? ? ?? ??????? ? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?
????????? ?? ??? ????? ?????? ?????? (?. ?????? ?? ??? Filipiak, ???????? ??-???, ???
62).

50 ?????? ?????? ??? ? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????, ?? ?? ??? ???,
????????? ?? ?????????????? ?? ??? (?. ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????? ?????? ?? 25 ??? 1997 ?. ?? ??? Kieffer ? Thill, C?114/96, Recueil, ???, I?3629, ???
27, ??? ? ?????????? ?????? ??????).

51 ? ?????? ??? 24, ??????? 3 ? ??? 28? ?? ?????? ??????????, ?????? ? ??? 283,
????? 1, ??? ?) ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??
??, ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ??? ??????????
?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????.

52 ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ??
????? ??????????, ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??-????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????, ??? ?? ??? ?? ??? ??????, ?? ??
????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????.

53 ? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ??
????????? ?????????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????
????? ??????????, ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??-
?????????????. ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????.

54 ?????? ???, ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? 42—44 ? 83 ??
????????? ??, ?? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ?? ?? ??? ?????? ??
?????, ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????????? .. ?? ??? ?????? ??????, ?????????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ???, ?? ??????????
?????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??
??, ??-????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??
????????? ??????, ?? ?????? ?? ??????.

55 ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ??????????.

? ? ??????????

56 ??????????????, ??????????? ? ?????????? ??????????????, ????? ? ?????? ?
????????????? ???????, ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
??????, ??????????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??
???? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????, ? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????. ?????? ?????????? ??????????????
????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????????
??????, ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????.

57 ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???? , ?? ?????????????? ?? ?? ??????
????????????? ?? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ???????, ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ???????, ?????????? ?? ?????? (?????? ?? 27 ?????? 2009 ?. ?? ??? Persche,
C318/07, ???????, ??? I?359, ??? 52).

58 ?????? ???, ?? ?? ??? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????? ??????
?? ?????? ??????? ?? ???????????????, ? ?????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????????? ??
????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? (?????? ?? ??? Persche, ??????? ??-???, ??? 52).

59 ? ??? ?????????? ???, ?? ?? ??? ?? ?????? ???????, ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ??? ? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????, ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???????, ??? ?? ?????????? ???????????????
?? ?????????? ???????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????, ??? ?? ??? ???????, ?? ??
????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ??? ??????????
??????, ?? ???????, ?????? ?? ??????????.

60 ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ? ??????????????, ?????????? ? ??????????
??????????, ? ?????????? ??????, ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ? ?????????? ??
????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????.

61 ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??
?????? ???????????, ?????????? ?? ?????????? ???????, ???????????
????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ??????? ?????????? ???????????????
??????????, ?????????? ?? ?????????? (??) ? 1798/2003 ?? ?????? ?? 7 ??????? 2003
?????? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ??
????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? (??) ? 218/92 (?? L 264, ??? 1; ????????)
?????? ?? ??????? ?? ??, ????? 9, ??? 2, ??? 85) ? ?? ??????? ?? 77/799/?? ??
?????? ?? 19 ??????? 1977 ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????
?? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? (?? L 336, ??? 15;
????????? ??????? ?? ?????????? ??, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 21), ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ??????.

62 ?? ??????????, ?? ?? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????
????????????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
??????, ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 1798/2003. ?? ???????, ?? ???
???? ??????? ?? 77/799 ?? ?????? ??? ?? ???????????, ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ???????, ??? ?? ?????? ??????? ???????

?????? ? ? ?????? ??????????????

63 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ????????, ?? ?? ??? ?????, ????? ?? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ??????? ? ??????????, ?????????????? ??
????? ? ? ?????????? ?????? — ???????, ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ? ?????? 57 ?? ?????????? ?????? — ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?
????????? ?? ?????????? ??????. ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?
????? 33 ?? ?????????? ??, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????
?? ?????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?
????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?????? ?,
????????? ?????? ?? ??????.

64 ?????????? ?? ?????? ?? ??? 272, ??????? 1, ??????) ?? ?????????? ?? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????,
????????? ? ?????? 213—271 ?? ??, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?? ?????????? ?? ??????
?????????.

65 ??? ???, ??? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ???????
????????????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? . ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?????? ??, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? Schmelz ?? ?
????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????? ?????? ? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

66 ??? ?????? ? ?????????? 77/799 ?????? ?? ?? ????????, ?? ? ?????????? ? ?????? 1 ??
?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????, ??????????
? ?????????????? ??????. ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ??,
????????? ??-????????? ? ????????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??, ??? ?? ??????
?????????????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??.

67 ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????, ?????? ?? ??????????
??????????, ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????????
??????????, ?????????? ? ?????????? 1798/2003 ? ? ??????? 77/799, ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ??.

68 ????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? 213—271 ?? ?????????? ??
???. ??? ??? ?? ?????????? ? ?????? 63 ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ??????
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ??????????.

69 ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????, ??????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????? ??????, ?????????? ?? ????, ? ?????? ?
??????????, ?? ??????????, ?? ???? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????, ? ??
????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????? ?? ?????? ?????????? ?????? — ?????? ?? ?????, ? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????.

70 ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??
????????????????????? ????, ??????????? ? ?????????? ???????, ?????? ?? ???????, ??????????
?? ?? ??????? ?????????????? ?????????????????? ????, ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ???????, ??? ?? ?? ?????????? ????, ?? ??????? ?????? ???? ? ?????????? ???????
— ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? — ??????????
?? ?????? ???????, ??? ?????????????? ????, ?????? ??????, ??? ?????????? ?????????? ????
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ????, ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??
??????????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????.

71 ?????? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???????,
?????????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??, ???????????, ?? ??? ???????, ?? ?????? ??
?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??
??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ??
????? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??
????? ? ?????????? ??????????????.

72 ??? ??? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ??? ? ???? ?? ???? ?? ?????? ?????? ??????????????, ?????????? ? ??????????
??????, ? ?????? ?? ?????? ???, ?? ?????????? ???????????, ?? ?? ?? ??????????
?????????? ?? ??? ??? ??? ???.

73 ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
??????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? 49 ?? ?? ??? 24,
????????? 3 ?? ??? 28? ?? ??? ?????? ?????????? ????, ?????? ?? ??? 283, ?????????? 1, ?????? ?) ??
?????????? ?? ???.

74 ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ???????
?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????? 53 ?? ?????????? ??????? ??
?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??????. ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? 49 ??.

75 ??? ??? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? 75 ??
????????????? ??, ?????? ?? ?? ???, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
?? ?? ?????? ???????????.

76 ?? ?????? ??????? ??-??? ?? ??????????? ??????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ??
 ??????? ??????????? ?? ?? ??????????? ??????? ???????????, ????? ?? ?? ???????
 ???????????, ? ????? ?? ??? 49 ??, ?? ??? 24, ??????? 3 ? ??? 28? ?? ?????? ???????,
 ????? ?? ?? ??? 283, ??????? 1, ??? ?) ?? ??????? ?? ?? ???.

77 ??????? 24? 24? ?? ?????? ???????????, ?????? ? ??????? 284—287 ?? ??????????? ??
??? ??????? ?? ?? ??????? ? ???????, ?? ??????? „?????? ?????“ ?? ??????? ?? ???????,
?????????? ?? ??????????? ?? ??? ??????? ? ??????????? ???????, ? ?????? ?? ? ???????????.

?? ?????????? ?? ??????????

78 ? ??????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????
??????????, ??????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????????
??????, ?? ?????????? ?? ??????????????.

?? ?????????? ?? ?????????? ?? (????? ?????) ???:

1) ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????,
????? ?????? ?? ?????????? ????????????, ? ?????? ?? ??? 49 ??, ?? ??? 24, ???????
3 ? ??? 28? ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ??????? — ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????:
????? ??????? ??????, ?????????? ??????? ? ?????????? 2006/18/?? ?? ?????? ??
14 ??????? 2006 ??????, ?????? ? ?? ??? 283, ??????? 1, ?????? ?) ?? ???????
2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????
????? ?????????? ??????????.

2) ??????? 24 ? 24? ?? ?????????? 77/388, ?????????? ?????????? ? ??????????
2006/18, ?????? ? ??????? 284—287 ?? ?????????? 2006/112, ?????? ?? ?? ?????????? ?
??????, ?? ??????? „?????? ??????“ ?? ?????? ?? ???????, ?????????? ??
?????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ?? ? ??????????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????: ???????